

# POVO ALGARVIO

SEMÁRIO REGIONALISTA

(AVENÇA)

EDITOR E PROPRIETARIO  
MANUEL VIRGÍNIO PIRES

DIRECTOR

ASSINATURAS  
Série de 10 números—No concelho de Tavira... 8\$00  
" " 10 " —Para outras localidades... 9\$90

Redacção e Administração  
Rua Dr. Parreira, 13—TAVIRA—Telef. 127

ISIDORO MANUEL PIRES

Composição e Impressão  
Tipografia «POVO ALGARVIO»—Tavira

## O turismo no concelho de Vila Real de Santo António Uma Pousada em Cacela

SE A NOTÍCIA da construção de uma pousada no forte de Cacela, trouxe alegria a muita gente, ninguém pode contestar que quem subscreve estas linhas, com fundadas razões, experimentou essa alegria em grau bem elevado. Pertencendo ao número, talvez não muito grande, dos apaixonados pela historiografia local, e sobretudo me interessa aquelas preciosas relíquias da Cacela Velha. Aproveitar o local para a construção de uma pousada, foi sem dúvida, ideia feliz e perfeita para o destino do velho forte, reedificado, sobre e com algumas das paredes antigas, em 1794.

Curioso é referir até, que a quando da última visita ao Algarve, dos Senhores Ministros do Interior e da Educação, Suas Excelências visitaram pessoalmente o local, e nessa altura foi ali logo sugerida, entre os presentes a ideia do aproveitamento do forte para uma pousada.

Tão grata foi a impressão que S. Excelência o Senhor Ministro do Interior colheu do sítio, da majestade da Igreja que fica perto, e do conjunto histórico dos diversos monumentos que integram o núcleo da Cacela Velha, que logo ofereceu à Câmara, ali presente pela minha modesta pessoa, a valiosa quantia de 20.000\$00 para melhoramentos da Igreja Matriz, que no momento se está a realizar.

Vinha já de longe no meu espírito a ideia da valorização para o Turismo da Cacela Velha.

Fiel a este pensamento, ao pedir a comparticipação do Governo para o revestimento betuminoso da Estrada da Manta Rota à Estação do Caminho de Ferro, logo procurei que fosse feito um projecto e pedida a respectiva comparticipação, para o troço da Estrada Camarária que da Nacional, no sítio da Ponte, dá acesso ao local.

Pensa a Câmara nele realizar mais algumas obras momentaneamente de conservação das muralhas portuguesas que circundam a antiga vila, ao sul da Igreja.

Com a electrificação também em vias de ser encetada, talvez ainda este ano, ou com certeza para o próximo ano, ficam resolvidas as dificuldades para o aproveitamento turístico do local, e a criação da pousada.

Diga-se em abono da verdade, que, por menos dinheiro e em local mais apropriado, não é fácil levá-la a efeito nestas proximidades.

Os antigos quando escolhem o morro da Cacela Velha, para as suas construções, tiveram certo acerto.

Como dizia já o pároco Corte Real, em carta resposta à Secretaria do Reino, no tempo do Senhor Marquez, vê-se dele toda a costa que vai da Ponta de Santo António de Arenilla, até à Barra de Tavira, espaiando-se o olhar, quando poderoso ainda mais além.

A calma e o remanso do sítio, que noutros tempos, só eram harmoniosamente quebrados nas tardes de verão, Continua na 2.ª página

PELO  
DR. JOSÉ CORREIA

### Dr. Jorge Correia

No passado domingo, o sr. Dr. Jorge Correia, distinto médico local e presidente da Comissão Concelhia da União Nacional, ofereceu na Quinta do Pinheiro um lauto jantar a um numeroso grupo dos seus amigos. Espírito vivo e cintilante, dispo de uma inteligência lúcida e dotada de um dinamismo extraordinário, o sr. Dr. Jorge Correia tem o condão de granjear simpatias, elevando-se no conceito de todos aqueles que têm o prazer de com ele privarem mais intimamente.

Assim, sem outro fim em vista senão o de ter o prazer de ver sentados na sua mesa, em franca convivência alguns dos seus bons amigos, o sr. Dr. Jorge Correia, no passado domingo deu mais uma prova da sua franca cordialidade, qualidade rara nesta época em que o materialismo separa os homens como cortina de ferro.

Mais de meia centena de pessoas de diversas camadas sociais, não só de Tavira como de extra-muros do concelho, aceleram ao amável convite, e, naquele acolhedor ambiente, sentiram-se felizes pela carinhosa recepção que lhes foi feita com certo cunho de invulgaridade tomando, por tal motivo, foros de acontecimento mundano.

### Praia de Monte Gordo

#### Casino Oceano

Decorre com grande afluência de veraneantes a época balnear nesta praia, e têm tido grande concorrência as festas deste Casino.

Está já fixada para o dia 5 de Setembro a Festa de Travestis, que, à semelhança do ano passado, promete ter grande animação, e marcar pelo cunho de distinção e elegância.

Reina já grande entusiasmo e actividade na preparação das toilettes.

E como a receita bruta revertido totalmente para a Comissão Municipal de Assistência, cuja acção benéfica tão largamente se faz sentir durante todo o ano entre os necessitados desta povoação, além da distracção e noite agradável que vai proporcionar, será ainda o carácter de beneficência um dos seus principais atractivos.

Nota—Nesta festa não se permite o uso de mascarins.

## O DIA DO BOMBEIRO

foi, pela primeira vez, solenemente comemorado em Tavira

NO passado domingo, conforme noticiámos, realizou-se uma simpática festa promovida pela Corporação de Bombeiros Municipais para comemoração do «Dia do Bombeiro».

Cerca das 11 horas, a Corporação de Bombeiros formou em frente do quartel, onde aguardou a chegada dos srs. Capitão Jorge Ribeiro, presidente da Câmara, e Major Rogério Cansado, 2.º comandante do Batalhão de Sapadores Bombeiros, de Lisboa, que, a convite, aqui se deslocara propositadamente.

Depois do sr. presidente da Câmara ter passado revista à guarda de honra e haver sido feito o desfile das viaturas perante os convidados e demais público assistente, foi dado o sinal de alarme para o exercício de um simulacro de incêndio no edifício do Quartel dos Bombeiros, que decorreu impecável, com a apresentação

de diversas formas de salvamento de vítimas. Colaborou neste exercício o grupo dos escoteiros locais.

De há muito que Tavira não estava acostumada a presenciar uma demonstração de agilidade e pericia dos bombeiros locais, como aquela a que teve o prazer de assistir no passado domingo.

Graças ao impulso dado nos últimos tempos pelo seu actual comandante, é possível manter-se uma corporação de bombeiros digna da nossa cidade.

Terminada esta parte do programa a corporação formou no quartel, para onde se dirigiram os convidados.



Quando discursava o Major Rogério Cansado

Usou da palavra, em primeiro lugar, o sr. José Filipe Ribeiro, comandante dos Bombeiros Municipais, para agradecer a comparência dos convidados e à Câmara Municipal o apoio que lhe tem dado para poder cumprir cabalmente a sua nobre missão. Abriu um parêntesis especial para agradecer a presença do ilustre tavitense sr. Major Rogério Cansado, digno 2.º Comandante dos Sapadores Bombeiros, de Lisboa, e que, como amigo de Tavira, tem prestado sempre a sua melhor colaboração àquela instituição de salvação pública, onde seu pai, sr. Coronel Jaime Pires Cansado, outrora fora também seu prestigioso comandante e grande amigo. Informou depois que, por desejo unânime de toda a corporação e sem intuito de ferir a comprovada modéstia dos homenageados, naquele momento e para comemorar o ressurgimento da Corporação de Bombeiros Municipais de Tavira, iriam assistir a uma surpresa — o desceramento dos retratos dos dois homens que nos últimos tempos tanto têm ajudado aquela prestimosa instituição. — os srs. Capitão Jorge Ribeiro e Major Rogério Cansado. As fotografias estavam cobertas, respectivamente, pelas bandeiras da Cidade e Nacional, acto que foi acolhido pelas palmas da assistência.

Porém, há uma particularidade interessante a assinalar: é que, sem o conhecimento do Comandante, a Corporação de Bombeiros tinha lá colocado também o retrato do sr. José Filipe Ribeiro, assinalando-se assim uma dupla surpresa, esta preparada pelos homens do seu comando, como manifestação de apreço.

Seguidamente, usaram da palavra os srs. Manuel Joaquim Barqueira, vereador municipal, chefe de secção António Joaquim Afonso e Sebastião José da Luz, presidente da Junta de Freguesia de Santa Maria, que fizeram especial referência à evolução progressiva e ao apetrechamento do actual quartel de bombeiros, sendo muito aplaudidos.

Continua na 4.ª página



A Corporação dos Bombeiros Municipais de Tavira

### Cap. Marques Loureiro

Do sr. Cap. Marques Loureiro, ilustre comandante da P. S. P. distrital e dedicado director da Casa dos Rapazes, recebemos um amável ofício agradecendo as palavras encomiásticas que lhe dirigimos por motivo da inauguração do novo edifício do comando da polícia.

Registamos a atenção que lhe mereceram as nossas felicitações e aqui continuaremos, com muito prazer, a registar a continuação da grandiosa obra em que se tem empenhado em prol dos rapazes desprotegidos da nossa província.

Não sendo algarvio o sr. Cap. Marques Loureiro é um verdadeiro amigo da nossa terra e a quem o Algarve já muito deve.

A sua tarefa é inglória e só as almas de eleição lhe poderão dar o justo valor.

Mais uma vez daqui endereçamos ao sr. comandante Loureiro as nossas cordiais saudações fazendo votos para que não esmoreça do seu belo intento neste vasto mar das desilusões que é a vida.

### General Leonel da Costa Lopes

Passou alguns dias na praia de Monte Gordo e esteve nesta cidade o sr. General Leonel Aleluia da Costa Lopes, ilustre director da Arma de Infantaria e professor do Curso de Altos Estudos, que se fazia acompanhar de sua esposa, sr.ª D. Maria de Lurdes Ascensão Contereiras Lopes, nosa conterrânea, e do sr. Tenente-Coronel José de Oliveira Vitoriano, chefe de gabinete do sr. Ministro do Exército.

### Festas de Albufeira

Em benefício da assistência local realizam-se nos próximos dias 31 de Agosto e 1 de Setembro as famosas festas de Albufeira, patrocinadas pela Comissão de Turismo.

Vistasas iluminações, bailes populares, festas náuticas, concertos musicais por duas bandas de música e deslumbrantes fogos de artifício darão à linda praia de Albufeira, nestes dias festivos, um aspecto de surpreendente beleza.

Este número foi visado pela Delegação de Censura

# FARAUTO,

## LIMITADA

Faz-se público que por escritura lavrada em vinte e nove de Julho de mil novecentos e cinquenta e sete, das notas do notário abaixo assinado, José Emílio dos Santos Pardoal, casado, comerciante, cedeu a José Mateus Horta, também casado, comerciante, e a Salomé Soares Gago Horta, casada, doméstica todos moradores em Faro, a sua quota de quinhentos mil escudos, que tinha na sociedade comercial por quotas «FARAUTO, LIMITADA», com sede em Faro, na proporção de quatrocentos mil escudos para esta.

E pela mesma criatura os únicos sócios daquela sociedade, José Mateus Horta e Salomé Soares Gago Horta resolveram alterar os artigos quarto e quinto do respectivo pacto social e que passaram a ter a seguinte redacção:

### ARTIGO QUARTO

O capital social é de um milhão de escudos já integralmente realizado em dinheiro e outros valores e é representado por duas cotas: uma de nove centos mil escudos, pertence ao sócio José Mateus Horta e outra de cem mil escudos, pertencente à sócia Salomé Soares Gago Horta.

### ARTIGO QUINTO

A administração e gerência da sociedade, bem como a sua representação em juízo e fóra dele, activa e passivamente, é confiada ao sócio José Mateus Horta, que desde já fica nomeado gerente, com dispensa de caução e sem retribuição, bastando a sua assinatura para a sociedade ficar obrigada.

### ESTÁ CONFORME

Faro e Secretaria Notarial, trinta de Julho de mil novecentos e cinquenta e sete.

O Notário,

Luiz Augusto da Silva e Sabbo

Assinal o «Povo Algarvio»

# Transferências Uma Pousada

## em Cacela

Continuação da 1.ª página

pela figura cavaqueadora do dionísio Pároco Terramoto que Deus tem, são propícios a que o local seja procurado por todos aqueles que, longe do bulício do mundo, precisam de lugar ameno, mas sossegado, para o descanso ou meditação.

Acresce até, porque se trata de uma fortificação, era óptima a ideia da pousada para servir de residência de repouso ou instalação temporária de entidades oficiais que quando se deslocam a estes lados sota-ventinos, por falta de condignos hotéis, têm sempre que recorrer à nunca esgotada e sempre solícita hospitalidade particular.

Vem a propósito referir-se aqui que na passada sexta feira dia 16 do corrente, quando o Reverendo Pároco de Cacela, acompanhado de quem subscreve estas linhas, se encontrava com S. Excelência o Senhor Governador do Distrito, tratando de assuntos de interesse para a Freguesia, entre os quais veio o das obras da Igreja Matriz, S. Ex. o Senhor Governador Civil dignou-se conceder a quantia de 5.000\$00 para que as mesmas obras fossem mais completas.

Enfim, fiquemos pois aguardando tão feliz como proveitoso empreendimento da pousada na Cacela Velha que muito virá valorizar o número das realizações turísticas deste Concelho, que dia para dia é cada vez mais procurado por nacionais e estrangeiros.

### Propriedade

Arrenda-se, no sítio da Azeda, Cacela.

Tratar com o seu proprietário João Campos, em Tavira.

### HORTA

Arrenda-se, na Quinta da Murteira, entre Alfandanga e Livramento, com pomar, alfarrobeiras e amendoeiras, dispondo das necessárias dependências. Nora com abundância de água.

Tratar com o proprietário na referida Quinta.

Por motivo de transferência, a seu pedido, para a Secretaria Judicial de Lagos, terminou as funções de chefe da Secção de Processos desta Comarca o nosso prezado amigo e assistente, sr. José António Calapez Correia, que durante algum tempo exerceu, com muita competência e zelo, funções nesta cidade, e, por isso, teve a gentileza de vir apresentar os seus cumprimentos de despedida.

Ao distinto e brioso funcionário judicial desejamos muitas felicidades no desempenho das suas novas funções.

Assumi as funções de chefe da Secção de Processos desta comarca o nosso conterrâneo sr. João Eleutério Nunes Gonçalves que desempenhava idêntico cargo na Comarca de Lagos.

Por tal motivo desejamos a este competente e zeloso funcionário muitas prosperidades no desempenho das suas suas funções.

### Pombo achado

Há dias, na Conceição de Tavira, foi encontrado pelo menino José André Neto, um pombo com as seguintes indicações: Pombal - 56-N. 425653.

Pede-nos para informarmos que o referido pombo será entregue a quem provar pertencer-lhe.

### MOTO

Vende-se barata uma Macthless, de 1,2 HP de potência. Nesta Redacção se informa.

### Vende-se ou Arrenda-se

Em conjunto ou separado, um prédio junto à Estrada Nacional, com frente para as três ruas, com seis compartimentos, quintal com poço e bem assim um lugar de azeite, com uma prensa hidráulica e todos os seus pertences, padaria e taberna e os seus respectivos alvarás.

Quem pretender, tratar com Silvestre Picoito - Santa Catarina, ou com o solicitador José Luís Cesário, em Tavira.



## Pela Província

### Conceição

De visita a seu afilhado, sr. Victorino Eugênio da Conceição, Regedor desta freguesia, esteve na povoação de Cabanas, com sua esposa, sr.ª D. Maria de Lourdes de Contreiras da Costa Lopes, o sr. General Leonel da Costa Lopes. — C.

### Pé descalço

Consoante os editais mandados afixar pelo Governo Civil do distrito, é proibido o trânsito de pessoas descalças nas cidades, vilas e estâncias termas da província do Algarve.

As penalidades são: multa de 5\$00 pela 1.ª infracção, até 50\$00 e prisão por 8 a 15 dias.

### Grémio da Lavoura de Tavira

Debulhas de milho Aceitamos desde já inscrições para a execução deste serviço.

Declarações devenda de milho Os lavradores que pretendam vender os seus milhos através deste Grémio podem fazer desde já as respectivas declarações de venda.

Para boa organização dos respectivos serviços convém que as façam quanto antes embora este ano e de futuro, possamos garantir a recepção continua dos milhos que nos sejam entregues, por termos à disposição da lavoura o moderníssimo Núcleo de Silos construído na Atalaia.

Trigo para semente Como é do conhecimento geral, entre os factores determinantes do aumento da produção, o emprego de sementes seleccionadas é, por certo, dos que tem tido maior importância.

Este facto leva-nos a recomendar vivamente a todos os produtores o uso de trigos seleccionados para semente, os quais, para se evitar o aparecimento de fungão, devem ser desinfectados antes de lançados à terra.

Aceitamos desde já requisições para o fornecimento de trigos para semente e aconselhamos os interessados a efectuarem quanto antes os seus pedidos.

Quotas Convém que os nossos associados com quotas em atraso promovam sem demora o pagamento das mesmas. Os períodos para o pagamento voluntário decorrem em Janeiro e Julho de cada ano, devendo depois disso serem enviadas para cobrança coerciva nos termos legais.

Tavira, 2. Agosto, 1957

A Direcção

# Informações

NO sítio de S. Marcos, freguesia de Santa Maria, do concelho de Tavira, foi criado um posto de correio.

POR motivo da aposentação do sr. José Sequeira, assumiu as funções de Comandante do Posto da Guarda Fiscal, desta cidade, o nosso conterrâneo sr. António Palermo de Mendonça, sargento da G. F., a quem desejamos muitas prosperidades no desempenho das suas novas funções.

### Barco e motor, vende-se

Pequeno barco em contraplacado - Motor Goiot - 3,5 cv. Escritório do Dr. Eduardo Mansinho.

### PROPRIEDADE

Arrenda-se, no sítio da Campina, Freguesia da Luz de Tavira. Consta de terra de seimar de sequeiro e regadio, água puxada a motor, diverso arvoredo e casa de habitação com todas as dependências.

Quem pretender dirija-se a José Amândio Mendonça Nunes, residente em Poço das Figueiras - Moncarapacho.

### Vendem-se

Três prédios rústicos com casa de moradia e suas dependências, no sítio de Santa Margarida, junto à Estrada Nacional n.º 127, com cerca de 33 alqueiros de terra de sequeiro, com amendoeiras, oliveiras, alfarrobeiras e figueiras.

Recebem-se propostas, até ao dia 31 do corrente mês de Agosto, reservando-se o direito de não entregar caso as mesmas não interessem.

Nesta Redacção se informa.

### Júlio Sancho

#### Médico-Radiologista

RADIODIAGNOSTICO-TO-MOGRAFIA—TRATAMENTOS ELÉCTRICOS—ONDAS CURTAS—ULTRA-SONS

Clática, lumbago, artrose deformante, nevralgias, etc.

CONSULTÓRIOS FARO—PORTIMÃO tefs. 368

# O Pescador que quis ser Monge e foi Santo

POR ANTERO NOBRE

da corvina ou, pelo menos, nas pescas do rio. Filho de pescador, seria desde pequeno, com certeza, talhado também para pescador, como era norma rigorosa daqueles tempos.

Em duas ou três coisas, porém, não há dúvida de que o pequeno Gonçalo se distinguiu bem cedo da generalidade dos meninos da sua condição: na vivacidade e agudeza dos seus sentimentos e delicadeza do seu tracto na sua bondade natural e acendrada caridade de coração, na sua devoção e piedade, que todas estas virtudes as registaram depois as Crónicas e delas se guardou recordação bem viva no coração do povo. E se algumas se podem considerar como fruto da educação que até o próprio ambiente piedoso do seu lar cristão e devoto lhe ministraria naturalmente, outras constituíram forçosamente, para a sua pouca idade, dotes excepcionais com que a Providência o fadara no berço humilde, para mais altos e gloriosos destinos.

Excepcional, se não mesmo sobrenatural, era já, com efeito, aquela sua propensão para as coisas do espírito, que o levava a fugir, de certa altura em diante, das diversões habituais dos rapazes da sua idade e até um pouco da sua companhia, e forçaria o bom pároco de Nossa Senhora da Graça notá-lo, primeiro entre os garotos da Catequese e depois no meio dos que, aos domingos, se reuniam junto do altar-mór da sua Igreja para ouvir, Missa, e a elegê-lo entre tantos para uma simpatia e um carinho tais, que se converteriam rapidamente em verdadeiro amor. E este ao ponto, até, de o ensinar a escrever nos rudes pergaminhos da época e a ler nos velhos catimpácios do seu cartório, em que o *latim-bárbaro* era ainda a linguagem de estilo e mesmo, depois, nos sábios doutores da Igreja, que haviam traduzido seus altos conceitos no mais puro idioma do Lácio.<sup>(5)</sup>

E aquela propensão espiritual, desperta logo no dealbar da puerícia e acentuada à medida que ia crescendo e se ia ilustrando, em breve começou a ser notada, tanto como a sua delicadeza de maneiras e as suas virtudes, entre os rudes marítimos do seu meio e até entre as restantes gentes da terra. À sua volta começou, mesmo, a criar-se uma certa aura de pureza, virtude e sabedoria ou, pelo menos, aquele ambiente de terna admiração que causam sempre as crianças que precocemente se mostram, por quaisquer dotes espirituais, superiores aos seus companheiros e até aos adultos da sua grei. Até que um dia, teria ele, talvez, os seus onze para doze anos...

Entre as mais vinçadas características da desabrochante personalidade do infantil Gonçalo contava-se o espírito da caridade. Os mais pobres do que ele, sobretudo os mendigos — e não eram poucos os que, por aqueles tempos, arrastavam a sua indigência pelos caminhos algarbienses e estendiam suas mãos suplicas à esmola das gentes caritativas dos povoados pequenos e grandes! — tinham nele grande amigo e desvelado protector. Acolhia-os carinhosamente, amparava-os com desvelo, conduzia-os e guiava-os com solicitude, confortava-os com palavras de paz, amor e resignação que, por inusitadas em boca infantil e reveladoras de sentimentos e cuidados não próprios da sua idade, deveriam parecer verdadeiramente sobrenaturais aos miseráveis e desprotegidos a quem as prodigalizava. Auxiliava-os ainda em tudo o mais que podia, repartindo com eles as migalhas das suas parcas refeições e das suas humildes merendas de menino pobre vivendo entre pobres, e quase sempre provia com abundância o seu surrão, para as longas caminhadas de

Continua

## Laranja da Quinta da Fonte Santa

(LUZ DE TAVIRA)

Vende-se. Propostas em carta fechada, a entregar até ao dia 28 próximo, pelas 11 horas.

## Fotografar não sai caro!!!

É GRÁTIS!

A revelação dos rolos fotográficos nos Estúdios Alves Pinto

As cópias são também muito mais baratas, como pode verificar

4x6 — Nas outras casas custam	\$70	Na minha casa	\$50
6x6 — Nas outras casas custam	\$90	Na minha casa	\$70
6x9 — Nas outras casas custam	1\$00	Na minha casa	\$80
6x11 — Nas outras casas custam	1\$30	Na minha casa	1\$00
Postais — Nas outras casas custam	4\$00	Na minha casa	3\$00

Por cada rolo comprado na minha casa, ofereço-lhe 1 POSTAL e ao fim de 6 rolos, 3 postais e 1 ampliação 18x24

Os rolos enviam-se no mesmo dia

Experimente enviar hoje mesmo um rolo pelo correio, e terá a confirmação do que afirmo

Estúdios ALVES PINTO

Rua Pascoal de Melo, 1-r/c

LISBOA

**Pela Imprensa**

**A Vanguarda**

Recebemos a visita deste nosso prezado colega, quinzenário regionalista, que se publica em Arcos de Valdevez, sob a inteligente direcção do sr. A. Cerqueira, e que acaba de completar 10 anos de existência.

Felicitemos, por tal motivo, este nosso camarada com quem vamos gostosamente estabelecer permuta.

**O Volante**

Entrou no 32.º ano de publicação o «Volante», primeiro órgão do automobilismo português, turismo e aviação, publicação trimensal que conquistou a simpatia do nosso público e de que foi seu fundador o sr. A. de Campos Júnior, e de que é seu director o sr. Caetano Beirão da Veiga e seu editor o sr. Jaime Estêvão.

Para comemorar a brilhante efeméride fez publicar um interessante número com excelentes fotos e escolhida colaboração.

Endereçamos ao «Volante» as nossas cordiais felicitações.

**Pesca de tresmalho**

Vende-se barco e 48 redes novas e outros apetrechos, pronto a pescar.

Informa-se nesta Redacção ou na Rua 1.º de Mais, 63 — Tavira.

**VENDE-SE**

Pequena propriedade de terra de semear de sequeiro, que consta do seguinte arvoredo: Alfarrobeiras, amendoeiras e oliveiras; tem casa de habitação e suas dependências e uma courela independente no sítio do Serro da Zorra — Santo Estêvão.

Tratar com João Pereira Dias, sítio do Fojo, Asseca — Tavira.

**Anunciar no "Povo Algarvio"**

**Inauguração do monumento**

ao Poeta Bernardo de Passos em S. Brás de Alportel

A Comissão Executiva do Monumento a Bernardo de Passos aprovou, na sua última reunião, o programa das cerimónias da inauguração do dito Monumento, em 15 do mês próximo, na terra natal do poeta, S. Brás de Alportel, e da respectiva entrega à Câmara Municipal.

Presidirá aos actos o Ex.º Governador Civil do distrito. A todos os admiradores do notável poeta que ainda desejem contribuir com donativos a favor de tão simpática homenagem, a Comissão agradece o urgente envio dos mesmos para a Casa do Algarve, rua: Capelo, 5-2.º ou a sua comunicação pelo telefone 25240 — com indicação do nome e morada onde poderão ser recebidos.

Uma cópia da relação de todos os subscritores será entregue, com o Monumento, à Câmara Municipal de Alportel.

**Comboios para o Algarve**

Para acorrer ao movimento de passageiros que se verifica durante a época termal e balnear, a C. P. estabelece durante o período de 25 de Julho a 8 de Outubro do corrente ano, a circulação diária entre Lisboa (Terreiro do Paço) e Vila Real de Santo António-Guadiana, dos comboios directos do Algarve suas ligações de e para Aljustrel e Lagos.

O horário é o seguinte:

	(a)	
8,50 P.	Lisboa (T. do Paço)	C. 21,25
9,35 »	Barreiro	» 20,39
13,37 C.	Aljustrel	P. 16,25
16,19 »	Portimão	» 13,49
16,45 »	Lagos	» 13,24
16,03 »	Faro	» 14,10
17,18 »	V.R.S.Ant.-Guad.	» 12,55

(a) De 26 de Julho a 9 de Outubro.

**Prédio Urbano**

Vende-se na Rua da Liberdade, n.º 55 a 57, e no Largo D. Ana, n.º 4 a 10 — em Tavira.

Tratar o solicitador José Luís Cesário — Tavira.

**Notícias Pessoais**

**Aniversários**

Fazem anos:

Hoje — D. Ana Maria Dias Ferreira, D. Maria Adelfina Alexandre Lopes, D. Isabel do Livramento Menau Marques, Mle. Maria do Carmo Pires Revez e o sr. Dr. Vivaldo Eurico Modesto da Rosa.

Em 26 — D. Carlota Gonçalves Lopes, D. Maria Dulce da Silva Martins e o sr. Manuel Fernandes Paraizo.

Em 27 — D. Judite Rocha Centeno, D. Maria Emília de Moura Guerreiro Vaz, menino Diamantino Manuel Rodrigues Cardoso e o sr. Eng. Luísa Maria de Melo e Sabo.

Em 28 — D. Isabel da Encarnação Santana Faleiro e o sr. Emanuel Domingos de Oliveira.

Em 29 — D. Maria José da Fonseca Matos Cardoso e menina Maria da Conceição Martins Sola.

Em 30 — D. Dorila Afonso Mendonça Arrais, D. Almerinda Correia Palmeira Neto e os srs. Joaquim António dos Santos e Humberto Rosa Fernandes Simão.

Em 31 — D. Deolinda Lopes Rodrigues e os srs. Fernando da Conceição Diogo e Francisco Raimundo.

**Partidas e Chegadas**

Com sua esposa encontra-se nesta cidade, no gozo de férias, o nosso conterrâneo sr. Eng.º José Maria do Nascimento.

— Com sua esposa e filhos encontra-se na Praia de Monte Gordo, o nosso prezado amigo sr. Dr. Renato Mansinho da Graça, distinto médico operador.

— Também se encontra a veranejar na Praia de Monte Gordo, com sua esposa e filho, o nosso assinante sr. Manuel Fonseca, despachante da Alfândega do Porto.

— Com sua esposa está passando a época calmosa na Praia de Monte Gordo, o nosso prezado amigo sr. Mr. Arnaldo dos Santos Lança, meretíssimo Juiz de Direito, em Lisboa.

— Com sua esposa encontra-se no Luso, fazendo a sua habitual cura de águas, o nosso velho amigo sr. João Aldomiro de Sousa, farmacêutico e proprietário, nesta cidade.

— Encontra-se passando alguns dias nesta cidade a sr.ª D. Maria José Neves de Melo Vasconcelos, esposa do nosso prezado conterrâneo e assinante sr. Evaristo Vasconcelos, residente em Lisboa.

— Foi à capital o sr. Manuel Mário Leiria de Oliveira, nosso estimado assinante, residente nesta cidade.

— Com sua família encontra-se passando a época calmosa na sua vivenda da Praia de Tavira, o nosso velho amigo e conterrâneo sr. Dr. João do Nascimento Mansinho, distinto professor do Liceu de Castelo Branco.

— Em missão de estudo seguiu para as nossas províncias Ultramarinas, devendo depois passar pela Itália, o nosso prezado amigo sr. Eng.º Agrônomo Acácio Pinto.

— Tivemos o prazer de abraçar nesta cidade o nosso prezado amigo sr. 1.º Tenente da Marinha Carlos Pucheco Pinto, comandante da Canhoneira «Azevia», que faz parte da frota de fiscalização da Costa do Algarve.

— Está nesta cidade o sr. Manuel Lopes, 2.º sargento do B. C. n.º 4, em Lagos, e nosso prezado assinante.

— Durante alguns dias esteve nesta cidade, de visita a sua família, o nosso conterrâneo e assinante, sr. Cláudio José Correia Lopes, sargento da Marinha.

**Casamentos**

Na igreja paroquial de Santa Maria do Castelo, desta cidade, realizou-se no passado dia 18 do corrente o enlace matrimonial da sr.ª D. Maria Allete Saturnino Valongo do Nascimento, enfermeira, natural de S. Estêvão, com o sr. Virgílio Evaristo Cavaco, escrivão da Misericórdia de Tavira, natural desta cidade.

Apadrinharam o acto, por parte da noiva, a sr.ª D. Maria Bebiliana Ferreira Leiria Azinheira e o sr. Capitão de Mar e Guerra José Emílio Henriques de Brito, e, por parte do noivo, a sr.ª D. Carolina da Conceição Ferreira Leiria e o sr. José Pedro Barão Júnior.

Após a cerimónia foi servido um copo de água aos convidados, na residência do novo casal, na Rua Dr. Miguel Bombarda, desta cidade.

No passado dia 18 do corrente, realizou-se na igreja de Santa Maria dos Anjos, em Valença do Minho, o enlace matrimonial da sr.ª D. Armandina Arcajo Vieira Martins, gentil filha do sr. João Baptista Soares Martins e de sua esposa sr.ª D. Maria Alexandrina Vieira Martins, com o sr. Humberto Victor da Mata Gonçalves, furiel de exército, filho do sr. Armando António Gonçalves e de sua esposa, sr.ª D. Aurélla Lopes da Mata Gonçalves.

Paranifaram o acto, por parte da noiva, o sr. José Júlio Parra e a sr.ª D. Susete Diniz Lopes Mar-

**Senhores Construtores**

Não façam as suas obras sem consultar a

**Fábrica de Cerâmica Tavirense de Espadinha & Cordeiro**

que fornece directamente o público em grandes e pequenas quantidades, por preços acessíveis, os seus produtos cerâmicos de alta qualidade, fabricados com barros especiais.

**Tijolos furados, burros isoladores, telhas, ladrilhos, bonecos, etc.**

Façam os seus pedidos à **Cerâmica Tavirense**, de Espadinha & Cordeiro, porque economizam dinheiro, poupam tempo e protegem uma indústria algarvia.

**Sítio do Julião — Santa Catarina**

tins e, por parte do noivo seus tios. Finda a cerimónia, foi servido um fino copo de água aos convidados, em casa dos pais do noivo. O novo casal seguiu em viagem de núpcias para o Porto, tendo regressado depois a esta cidade.

— Na 2.ª Conservatória do Registo Civil em Lisboa, realizou-se no passado dia 17 o casamento do sr. Casimiro Eduardo dos Santos, 1.º escrivão da Administração de «O Século», com a sr.ª D. Violeta da Silva Santos.

Apadrinharam o acto o sr. Eduardo Figueiredo Júnior, Secretário do Conselho de Administração de «O Século» e sua esposa sr.ª D. Alzira Fernandes de Figueiredo e os srs. António dos Santos Calado Nogueira, Chefe da Secção Editorial do mesmo jornal e Eduardo Sancho Correia, conceituado comerciante na capital.

Após, o acto, foi oferecido pelo sr. Eduardo Figueiredo Júnior na sua residência, um almoço íntimo, que deu lugar a afectuosos brindes.

Realizou-se no passado dia 18, na paroquial de S. Sebastião (Bocage), em Setúbal, o casamento da nossa comprouviancia sr.ª D. Maria da Saudade Cristina Peres, filha do nosso conterrâneo sr. Luís Sebastião Peres, funcionário dos Organismos das Pescas e prezado colaborador do nosso jornal em Lisboa, e de D. Júlia Guerreiro Cristina Peres, com o sr. Possidónio Maria Machado, de Castelo de Vide, empregado da garagem Bocage, filho do sr. João Maria Machado e da sr.ª D. Evangelina de Alegria Mimoso Machado.

Apadrinharam o acto por parte da noiva seus tios, sr.ª D. Maria Guerreiro Cristina Gomes e o sr. José Gomes e, por parte do noivo, sua tia e primo, respectivamente, a sr.ª D. Maria Gertrudes Mimoso e sr. José Maria Trindade, funcionário do Banco da Agricultura, em Lisboa.

Aos cônjuges desejamos muitas felicidades.

**Doente**

Tem passado incomodado de saúde o nosso prezado amigo e correspondente do nosso jornal na Conceição de Tavira, o sr. professor José Joaquim Gonçalves, a quem desejamos rápidas melhoras.

**Necrologia**

José Guerreiro Júnior

Na madrugada de 22 do corrente, faleceu subitamente, na sua residência, no sítio da Cumeada — Conceição de Tavira, o sr. José Guerreiro Júnior, de 55 anos de idade, proprietário, natural de Caccela.

O falecido deixa viúva a

sr.ª D. Maria José Guerreiro e era pai do sr. Rogério da Conceição Guerreiro, proprietário.

O seu funeral, que se realizou na tarde de 23 do corrente para o cemitério da Conceição foi uma profunda manifestação de pesar, tendo-se nele incorporado centenas de pessoas.

D. Maria do Rosário Chagas das Neves

No passado dia 19 do corrente, faleceu subitamente, nesta cidade, a sr.ª D. Maria do Rosário Chagas das Neves, de 47 anos de idade, natural da freguesia da Conceição de Tavira.

A falecida era esposa do sr. Paulino Gago das Neves, comerciante, e mãe do sr. João Chagas das Neves e da menina Edite Chagas das Neves.

A morte da desditosa senhora causou profundo pesar, tendo o seu funeral sido muito concorrido.

D. Maria Virginia Viegas Corvo Reis

Também no dia 19, faleceu nesta cidade, a sr.ª D. Maria Virginia Viegas Corvo Reis, de 67 anos de idade, natural de Moncarapaeo.

A falecida era casada com o sr. António Francisco dos Reis, proprietário, residente nesta cidade, mãe da sr.ª D. Maria Antonieta Corvo Reis Trindade e sogra do sr. Dr. Manuel Sabino da Costa Trindade, distinto médico, residente em Lisboa.

No seu funeral que se realizou na tarde de 20 do corrente incorporaram-se algumas centenas de pessoas.

D. Angelina das Dores Ramos

— Em Lagos, onde residia, faleceu no dia 4 do corrente a sr.ª D. Angelina das Dores Ramos, natural de Tavira, viúva do também nosso conterrâneo sr. Francisco José Ramos, escrivão de Direito. A falecida era mãe do sr. Francisco Ramos, chefe da 1.ª Secção do 3.º Juízo Cível de Lisboa, e sogra da sr.ª D. Luísa Solá da Cruz Ramos.

D. Gertrudes da Conceição Palmeira

— No sítio do Pinheiro-Lzu de Tavira, faleceu há dias a sr.ª D. Gertrudes da Conceição Palmeira, de 69 anos de idade.

A falecida era mãe das sr.ªs D. Maria da Conceição Palmeira Neto e D. Violante Palmeira Neto, sogra dos srs. Manuel Evangelista e Joaquim Valentim, e avó das meninas Natércia Margarida Palmeira Neto Evangelista, Maria Lisette Palmeira Valentim e Maria Amália Palmeira Valentim.

As famílias enlutadas endereçamos sentidos pêsames.

**CARDOSO - Cabelleireiro**

A Casa que emprega sempre nos seus trabalhos produtos e aparelhagens de qualidade, apresenta o último progresso na permanente.

**Instituto de Beleza Cardoso**

TELEF. 180

Rua da Liberdade, 18-1.º — TAVIRA



Permanente Neutra e Permanente Frio

**RELÓGIOS**

É prejuízo total a aquisição de relógio que não seja de marca garantida!

**As marcas** Omega, Zenith, Longines, Breitling, Tissot, Cortebert, Rureus, Sergines, Amyria, Argus, Eska, Viergines, Camy, Zinal, Record, Doha, Lukel, Zoty, Hertig, Suly watey, White Star, Watex, Sorel, Lincoln, Ampy, Cauny, Carex, Mila, Techinos, Lancil, Tagus e Heloisa

Encontram-se à venda na

**Ourivesaria Mansinho TAVIRA**

Esta casa toma inteira responsabilidade em qualquer relógio que venda das marcas acima referidas, garantindo que os seus preços não oferecem confronto com os de outra casa, em virtude das suas compras serem efectuadas em condições vantajosas.



# Pela Cidade

**Cine Esplanada** — Espectáculos da Semana:

Hoje apresenta em espectáculo para maiores de 12 anos, o célebre actor George Raft numa extraordinária e sensacional aventura nos mais sinistros «bas-fonds» de Argel, tendo a seu lado as famosas vedetas Gianna Maria Canale e Irene Papas no filme altamente emocionante *Drama no Casbah*. Numa zona nevrálgica do Mundo, homens em luta pelo ouro, pelo amor e pelo poder. Do programa faz parte o documentário de grande mérito *A Gloriosa Viagem ao Brasil onde focam alguns acontecimentos ocorridos em São Salvador, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, São Paulo e Santos*.

Quinta-feira, em espectáculo para maiores de 17 anos, um suspense infernal, o último grande filme de Julien Duvivier. O mestre do «suspense» com um elenco de grande classe à frente do qual fulguram dois dos maiores nomes do cinema francês Jean Gabin, Danièle Delorme. *Um Caso Diabólico*, o acontecimento apaixonante da temporada. Um história diabólica que nos prende. Porque é uma história de amor, de intriga, de castigo.

Sábado, em espectáculo para maiores de 17 anos, um filme da organização Rank. A mais sublime história de amor que o cinema nos deu. *Retorno à Malásia*, com Virgínia Mackenna, Peter Finch são os admiráveis intérpretes desta obra que ficará para sempre na história do cinema.

**Farmácia de serviço**—Está de serviço urgente, durante a presente semana, a Farmácia Simplício.

## Rancho Folclórico de Santo Estêvão

O RANCHO Folclórico de Santo Estêvão que tantos êxitos tem obtido nas suas deslocações por toda a parte, mercê da boa vontade dos seus componentes, do auxílio da Casa do Povo e da competente colaboração do seu ensaiador sr. Ventura Fernandes Marques, atingiu no presente momento o 1.º lugar das organizações do seu género na nossa província.

Tem pisado por diversas vezes os palcos de Lisboa e do estrangeiro numa sucessão de assinalados êxitos.

No passado domingo, exibiu-se com brilhantismo na tradicional festa de Santa Catarina, colhendo os fortes aplausos da assistência.

No próximo dia 29, deslocar-se-á a Cacela, afim de abrilhantar as tradicionais festas de S. João da Degola.

No dia 31, lá vai de abalada até às Amoreiras e no dia 9 de Setembro, abrilhantar as festas em honra de N.ª nhota da Saúde.

Aqueles 12 alegres pares de garbosos rapazes e gentis raparigas honram com a graça dos seus cantares e o ritmo dos seus bailados o folclore algarvio.

### Agradecimento

A família de Mariana Fernandes Bandeira, na impossibilidade de o poder fazer directamente e desejando evitar qualquer melindre, vem, por meio, agradecer muito reconhecidamente a todas as pessoas que, directa ou indirectamente, lhe manifestaram o seu pesar pelo falecimento de sua saudosa mãe sogra e avó.

### Empregadas

Precisam-se para restaurante-bar-marisqueira, apresentáveis, novas e correctas, enviando foto. Resposta à Rua Cândido dos Reis. 69 — Figueira da Foz.

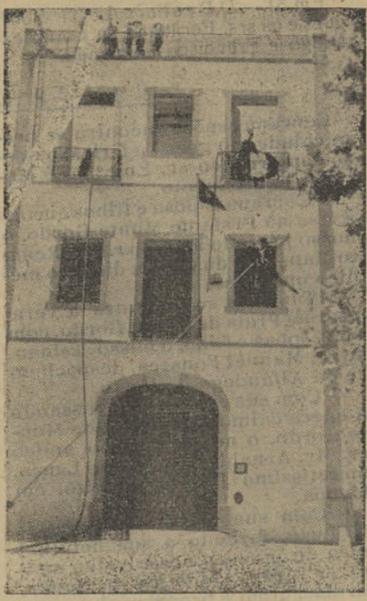
# POVO ALGARVIO

SEMANÁRIO REGIONALISTA

## O Dia do Bombeiro

Continuação da 1.ª página

Falou depois o sr. Major Rogério Cansado, que agradeceu as palavras encomiásticas que lhe foram dirigidas, salientando que, como taviense e amigo da sua terra, gostaria de ver cada vez melhor apetrechada a corporação de Tavira: porém, se algo de proveitoso ela tem obtido dos poderes superiores, não se deve só à sua interferência, mas muito especialmente à do sr. Tenente-Coronel Ribeiro Viana, ilustre inspector de incêndios da zona sul e comandante dos Sapa-



Um aspecto dos exercicios

dores Bombeiros de Lisboa, a quem as corporações de bombeiros do País muito devem.

Agradeceu também a simpática e significativa manifestação que lhe fora feita e as palavras de homenagem que teceram a seu pai como antigo comandante dos Bombeiros de Tavira. As suas palavras foram coroadas pelos quentes aplausos da assistência.

Para encerrar a pequena certimónia falou o sr. Capitão Jorge Ribeiro que afirmou a sua satisfação pela reorganização da corporação, na qual a Câmara colaborou dentro das suas possibilidades, congratulando-se com a presença do sr. Major de Engenharia Rogério Cansado. Depois de agradecer a homenagem que a corporação lhe prestara pediu aos bombeiros que tivessem muito cuidado com o material que estava à sua guarda, pois só deste modo seria possível caminhar-se para o progresso.

Entre aplausos terminou esta festa, comemorativa do «Dia do Bombeiro», em Tavira.

Em seguida foi servido um copo de água na secretaria da corporação, a que assistiram todos os convidados e bombeiros, durante o qual se trocaram as mais agradáveis impressões sobre aquele organismo.

Resta-nos agradecer a gen-

## GAZETILHA NA ORLA DA PRAIA...

*Li algures, ou sonhei, Que um certo Decreto-Lei, Publicado nos jornais, Proibe fatos de banho De reduzido tamanho... Os tais fatos imorais.*

*Se eu sonhei, então 'stá certo, Não devo armar em esperto, Visto que me fica mal Criticar o gosto e uso Desses fatos cujo abuso Prejudicam a sã moral!*

*Mas se acaso não sonhei, Um bom critico serei, A bem da moralidade: — Já que a Lei se fez ouvir, Pois que se faça cumprir, Que se imponha a autoridade!*

*Pois manda a boa decência, Que se acorde a consciência, Que a coisa não é confusa: — Para se encontrar a cura, Dar remédio a tal loucura, Basta, apenas, uma blusa...*

*Isto quando se passeia... Ou se brinca sobre a areia... Porque lá dentro do mar, Podem os fatos de banho Encolher... não ter tamanho, Que não nos fazem corar!*

Jonasessse

Praia da Rocha, 14 8-957.

## Mocidade Portuguesa

16.º Curso de Comandantes de Castelo

Para encerramento do 16.º Curso de Comandantes de Castelo, que está a funcionar nesta cidade até 31 de Agosto, na Escola de Pesca, seguiram todos os filiados e instrutores para Monte Gordo, onde estarão acampados no pinhal, até hoje.

No referido acampamento serão executados os exercicios finais.

tileza do convite que nos foi endereçado e desejar as maiores prosperidades ao humanitário organismo e felicitar os homens que têm dado o seu contributo para que ele possa continuar a figurar como um dos melhores da província.

## A Câmara de Vila Real

homenageou dois ministros do Estado Novo

A Câmara Municipal de Vila Real de Santo António, por proposta do seu ilustre presidente, sr. José Victor Adragão, homenageou dois ministros do Estado Novo, o falecido Eng. Eduardo Pacheco dando o seu nome a uma das artérias daquela vila, e o Eng. Arantes e Oliveira, ilustre Ministro das Obras Públicas, conferindo-lhe o título de cidadão honorário do concelho e oferecendo-lhe uma medalha de ouro com as armas da Vila, prova de gratidão digna de registo.

## Arrenda-se

Um terreno de semear de sequeiro e regadio. Quem pretender dirija-se a José Joaquim Rosa, Sítio da Praia — Conceição de Tavira.

## Arrenda-se

Uma propriedade de terra de semear, de sequeiro e regadio, com diverso arvoredo, norra com motor e casa de habitação.

Quem pretender dirija-se a Francisco de Mendonça Pacheco, Rua da Porta Nova, 14 — Tavira.

## Vendem-se

2 Propriedades de sequeiro com amendoeiras, figueiras, alfarrobeiras e oliveiras, no sítio do Brejo.

Tratar com Joaquim Gago sítio do Fundo. Amaro Gonçalves.

## Propriedade

Pequena, de sequeiro. Vende-se — Nesta Redacção se informa.

**Mosaicos Leão**

Indústria Tavirense

Fabricação garantida com excelente matéria prima. Executam-se em todas as cores e modelos. Os mosaicos preferidos pelos construtores pela sua qualidade e duração.

Fabricação de mosaicos de marmorite, pedras para balcão, lava-louças, tubos em cimento, etc. — PREÇOS SEM COMPETENCIA

Dirigir pedidos directamente à

**Fábrica de Mosaicos Leão**

Rua da Porta Nova, 7 — Telefone 110 — TAVIRA

Preferir os MOSAICOS LEÃO é contribuir para o progresso de TAVIRA

**J. A. PACHECO**

TAVIRA

Fábricas de moagem de farinha espoada e ramas

PANIFICAÇÃO MECÂNICA

Uma maquinaria completa aliada a um escrupuloso fabrico fazem com que os produtos das fábricas

**J. A. PACHECO**

tenham a consagração do público que os consome.

TELEFONE 13 APARTADO 13

**Externato Nossa Senhora das Mercês**

TAVIRA

SEXO MASCULINO

(Alvará n.º 1196)

Ensino Primário (1.ª, 2.ª, 3.ª e 4.ª classes)

Admissão aos Liceus

Ensino Lical (1.º e 2.º ciclos)

Recebem-se inscrições até 12 de Setembro; depois dessa data as matrículas estão sujeitas a multa.

A Directora e Proprietária

Mariete Mercês de Oliveira Bomba

(Licenciada em filologia Germânica)

*Para aqueles que procuram o melhor!*

Controlado no cilindro e no lubrificante os resultados mostram que o Veedol High Detergency Motor Oil conserva os motores mais limpos e dá-lhes muito maior duração.

**VEEDOL**

O ÓLEO MAIS AFINADO DO MUNDO

Agentes no Algarve:

**AGROMECAÂNICA TAVIRENSE, L.ª**

Rua da Liberdade, n.º 80 — Telefone 183 — TAVIRA